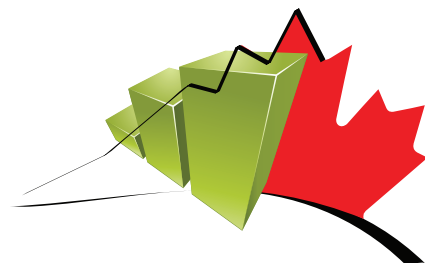


Différences dans la situation de logement des aînés plus âgés selon la langue maternelle



par Feng Hou et Anh Ngo

Date de diffusion : le 26 mai 2021

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- | | |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur | 1-514-283-9350 |

Programme des services de dépôt

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur | 1-800-565-7757 |

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2021

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte](#) de Statistique Canada.

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

This publication is also available in English.

Différences dans la situation de logement des aînés plus âgés selon la langue maternelle

par Feng Hou et Anh Ngo

DOI : <https://doi.org/10.25318/36280001202100500003-fra>

Résumé

Le présent article dresse un portrait de la situation de logement des Canadiens âgés de 75 ans et plus, selon leur groupe de langue maternelle. L'analyse est fondée sur les données recueillies au moyen du questionnaire abrégé du Recensement de la population de 2016, et porte sur les aînés plus âgés qui habitent dans un logement privé ou un logement collectif. Parmi les 2,5 millions de Canadiens qui étaient âgés de 75 ans et plus en 2016, 15 % vivaient dans un logement collectif et le reste, dans un logement privé. Parmi ces derniers, 43 % vivaient avec un conjoint, mais pas au sein d'un ménage multigénérationnel; 6 % vivaient au sein d'un ménage multigénérationnel; 8 % vivaient avec d'autres membres de la famille ou des personnes de l'extérieur de leur famille; et 28 % vivaient seuls. Les tendances relatives à la situation de logement variaient considérablement d'un groupe de langue maternelle à l'autre. En particulier, la proportion d'aînés de 75 ans et plus qui vivaient au sein d'un ménage multigénérationnel variait de 2 % à 68 %, alors que la proportion de ceux qui vivaient dans un logement collectif variait de 3 % à 22 %. Chez les aînés plus âgés qui vivaient dans un logement collectif (établissement de soins infirmiers ou résidence pour personnes âgées), d'importantes différences entre les groupes ont été relevées selon la connaissance des langues officielles et le revenu.

Auteurs

Feng Hou travaille à la Division de l'analyse sociale et de la modélisation, au sein de la Direction des études analytiques de Statistique Canada.

Anh Ngo est de la Faculté de travail social de l'Université Wilfrid-Laurier.

Remerciements

Les auteurs tiennent à remercier Nora Galbraith, René Houle, Anne Milan, Margaret Penning et Grant Schellenberg de leurs conseils et commentaires relatifs à une version antérieure de ce document.

Introduction

La population des aînés au Canada se fait de plus en plus diversifiée sur les plans ethnique et linguistique. Parmi les personnes qui étaient âgées de 75 ans et plus en 2016, 34 % étaient nées à l'étranger et 27 % avaient une langue maternelle autre que le français ou l'anglais, comparativement à 29 % et 21 %, respectivement, en 1991¹. Étant donné les changements démographiques observés, il est plus important que jamais de mieux comprendre la situation de logement des aînés immigrants et des aînés appartenant à une minorité ethnique.

Un enjeu propre à la situation de logement des aînés plus âgés est celui de l'accès aux établissements de soins infirmiers et aux résidences pour personnes âgées. À partir de données provinciales sur les temps d'attente pour les établissements de soins de longue durée, Um (2016) a déterminé que les aînés ayant un faible revenu et ceux d'origines ethniques et linguistiques diverses figuraient parmi les personnes qui devaient attendre le plus longtemps pour obtenir l'emplacement de leur choix. Les aînés ayant présenté une demande pour un logement de base devaient attendre près de trois mois plus longtemps que ceux ayant demandé un logement semi-privé ou privé plus coûteux. De plus, les aînés ayant présenté une demande pour un logement dans un foyer de soins de longue durée servant une ethnie particulière devaient attendre près de six mois plus longtemps que ceux ayant demandé un logement dans un foyer traditionnel (Um, 2016). Par ailleurs, les aînés immigrants peuvent éprouver davantage de difficultés que les aînés nés au Canada en ce qui concerne les services traditionnels offerts aux personnes âgées, en partie en raison des obstacles culturels, du coût des soins personnels et de l'accès aux professionnels de la santé dans la langue de leur choix (Asanin et Wilson, 2008; Um, 2016).

Certains aînés immigrants vivent dans un foyer multigénérationnel avec leurs proches, par nécessité ou en raison de préférences culturelles. C'est notamment le cas pour les personnes qui ont immigré au Canada à titre de parents ou grands-parents parrainés (Gubernskaya et Tang, 2017). Il conviendrait de se pencher de plus près sur la viabilité de ces ententes. Par exemple, selon Um et Lightman (2017), les immigrants étaient plus de deux fois plus susceptibles que les aînés nés au Canada d'indiquer avoir des besoins insatisfaits en matière de soins à domicile. En ce qui concerne les aidants familiaux d'aînés nés au Canada, il y a un fardeau supplémentaire pour les familles d'immigrants qui doivent prendre soin de leurs parents vieillissants [*traduction*] : « Les aidants familiaux souffrent souvent d'épuisement professionnel dans leurs efforts pour fournir des soins aux membres âgés de leur famille alors qu'ils ont eux-mêmes du mal à "s'en sortir" dans un nouveau pays » (Luhtanen, 2009, p. 18). Aussi, certains groupes d'immigrants accordent une grande valeur à la cohabitation multigénérationnelle. Celle-ci offre un certain nombre de bienfaits, dont une influence positive sur la jeune génération, une solution pour la garde des enfants, la présence de la famille à proximité et la transmission des traditions culturelles, lesquels sont importants pour de nombreux immigrants âgés (Johnson et coll., 2019; Sadarangani et Jun, 2015).

Les lacunes dans les connaissances relatives à la situation de logement des aînés issus de différents groupes linguistiques peuvent être comblées, en partie, grâce aux renseignements tirés du questionnaire abrégé du Recensement de la population de 2016, qui couvrait toute la population du Canada, y compris les résidents de logements collectifs. Il a permis de recueillir des renseignements sur l'âge, le sexe, les liens entre les membres du ménage, la connaissance des langues officielles du Canada, la langue parlée à la maison et la langue maternelle. Les données sur le revenu ont été obtenues des dossiers de déclaration d'impôt sur le revenu des particuliers et de prestations (Statistique Canada, 2018). Bien que certaines mesures relatives à la diversité sociale, comme le statut d'immigration, les origines ethniques et le statut de minorité visible, ne puissent être obtenues au moyen du questionnaire abrégé du recensement, la langue maternelle peut servir à identifier les groupes de la diversité. Aux fins du recensement, la langue maternelle correspond à la première langue apprise à la maison dans l'enfance

1. Les auteurs ont calculé ces pourcentages à partir des fichiers de microdonnées des recensements de 1991 et de 2016.

et encore comprise par la personne au moment où les données sont recueillies. Selon les renseignements sur le statut d'immigrant recueillis au moyen du questionnaire détaillé du recensement (qui n'ont pas été recueillis pour les résidents de logements collectifs), environ 87 % des aînés de 75 ans et plus dont la langue maternelle n'était ni le français ni l'anglais étaient des immigrants.

Le présent article dresse un portrait général de la situation de logement des aînés de 75 ans et plus² issus de différents groupes linguistiques, et porte tout particulièrement à la situation des personnes qui vivent dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées. Il est d'abord question de la proportion d'aînés de 75 ans et plus qui habitent dans un logement privé par opposition à un logement collectif³, selon leur langue maternelle. Ensuite, l'analyse se fait plus détaillée, et il est question des types de ménages au sein desquels vivent les résidents de logements privés et des types d'installations où vivent les résidents de logements collectifs. Enfin, les caractéristiques sociodémographiques des personnes qui vivent dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées sont examinées de plus près.

Différences marquées d'un groupe linguistique à l'autre dans la proportion d'aînés plus âgés qui vivent dans un logement collectif et au sein d'un ménage multigénérationnel

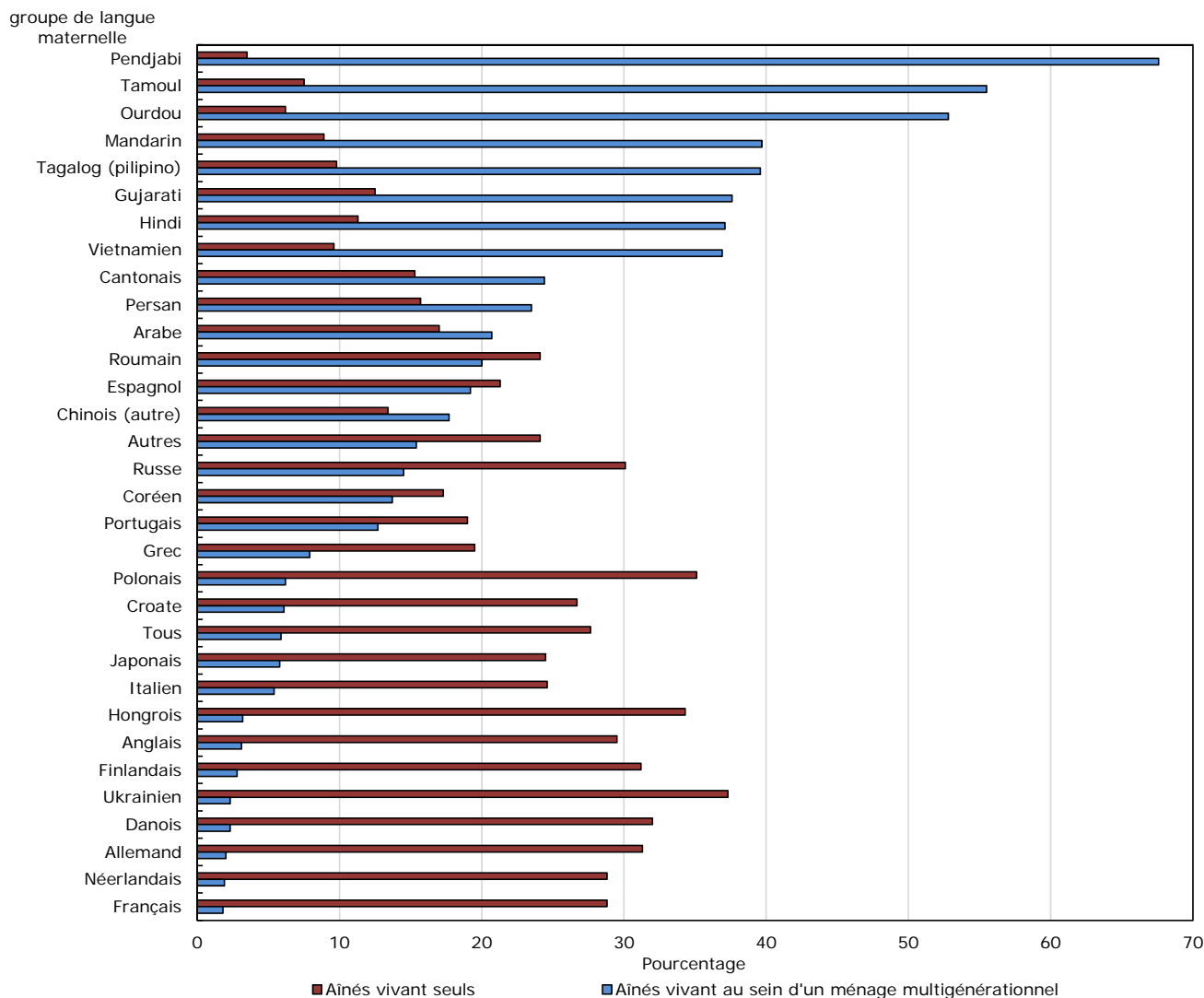
En 2016, plus de 2,5 millions de Canadiens étaient âgés de 75 ans et plus, ce qui représente 7,2 % de la population à l'échelle nationale. Ces derniers parlaient plus de 200 langues maternelles différentes, et environ 25 % avaient une langue maternelle autre que le français ou l'anglais. Pour assurer la fiabilité des estimations, cet article porte sur 30 grands groupes de langue maternelle chez les aînés de 75 ans et plus (tableau 1). Pour broser un portrait plus complet, l'annexe fournit des statistiques sur la situation de logement selon la famille linguistique, soit un niveau plus élevé d'agrégation des langues du monde.

La situation de logement des aînés de 75 ans et plus variait considérablement entre les grands groupes de langue maternelle (tableau 1). Dans l'ensemble, la vaste majorité des aînés habitaient dans un logement privé. Cependant, parmi les résidents de logements privés, d'importantes différences ont été relevées, d'un groupe linguistique à l'autre, en ce qui concerne la probabilité de vivre au sein d'un ménage multigénérationnel avec leurs enfants adultes et leurs petits-enfants (graphique 1). Par exemple, les deux tiers environ des aînés ayant le pendjabi comme langue maternelle vivaient au sein d'un ménage multigénérationnel. Cela contraste fortement avec le pourcentage observé pour certains groupes de langue maternelle d'origine européenne (moins de 5 %). Parmi les autres groupes affichant une forte proportion de cohabitation multigénérationnelle figuraient ceux composés d'aînés dont la langue maternelle est le tamoul ou l'ourdou (plus de 50 % pour les deux), ou encore le mandarin, le tagalog, le gujarati, l'hindi ou le vietnamien. Ces groupes sont principalement formés d'immigrants de l'Asie du Sud, de l'Est et du Sud-Est.

2. Dans la plupart des pays industrialisés, les personnes de 75 ans et plus sont considérées comme des « vieux » (de 75 à 84 ans) et des « vieux vieux » (85 ans et plus) (Little, 2016). Comparativement aux « jeunes vieux » (de 65 à 74 ans), les aînés de 75 ans et plus sont plus susceptibles, en moyenne, d'avoir une maladie chronique et d'avoir besoin d'aide pour leurs activités quotidiennes.

3. Aux fins du recensement, les logements collectifs désignent ceux de nature commerciale, institutionnelle ou communautaire. Le Recensement de 2016 rendait compte des 10 types de logements collectifs suivants, selon leurs services fournis : les hôpitaux, les établissements de soins infirmiers, les résidences pour personnes âgées, les établissements de soins pour bénéficiaires internes, comme les foyers collectifs pour personnes ayant une incapacité ou une dépendance, les refuges, les établissements correctionnels ou de détention, les maisons de chambres ou les pensions, les établissements religieux, les établissements offrant des services d'hébergement temporaire et les autres établissements (Statistique Canada, 2017).

Graphique 1
Pourcentage d'aînés de 75 ans et plus vivant au sein de certains types de ménages, selon la langue maternelle, Canada, 2016



Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

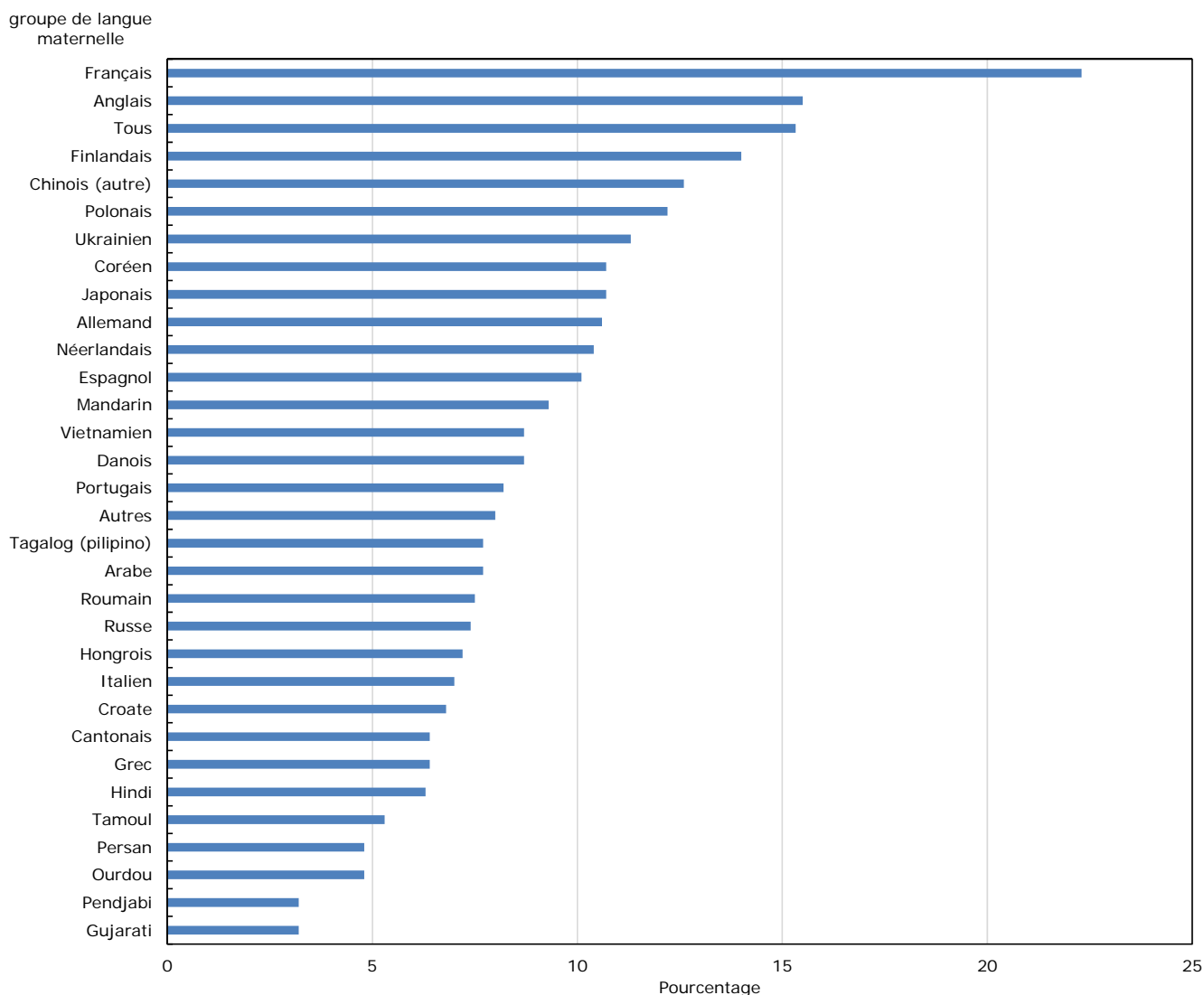
Quant aux différences observées au sein des ménages multigénérationnels, les aînés de certains groupes de langue maternelle d'origine européenne étaient beaucoup plus susceptibles de vivre seuls que leurs homologues de certains groupes de langue maternelle asiatique (graphique 1). Plus de 30 % des aînés de sept groupes d'origine européenne vivaient seuls, comparativement à moins de 10 % des aînés de cinq groupes d'origine asiatique.

De plus, certains groupes étaient beaucoup moins susceptibles que d'autres de vivre dans un logement collectif. Au bas l'échelle, la proportion d'aînés de 75 ans et plus vivant dans un logement collectif était de 3 % chez les personnes dont la langue maternelle était le pendjabi ou le gujarati, deux langues indo-aryennes parlées par certains immigrants d'Asie du Sud (tableau 1 et graphique 2). À l'extrémité supérieure, 16 % des aînés ayant l'anglais comme langue maternelle et 22 % de ceux ayant le français comme langue maternelle vivaient dans un logement collectif.

Certaines de ces différences entre les groupes étaient liées à des différences sur le plan de l'âge, du revenu, de la province de résidence et de la capacité de parler une langue officielle. Par exemple, environ

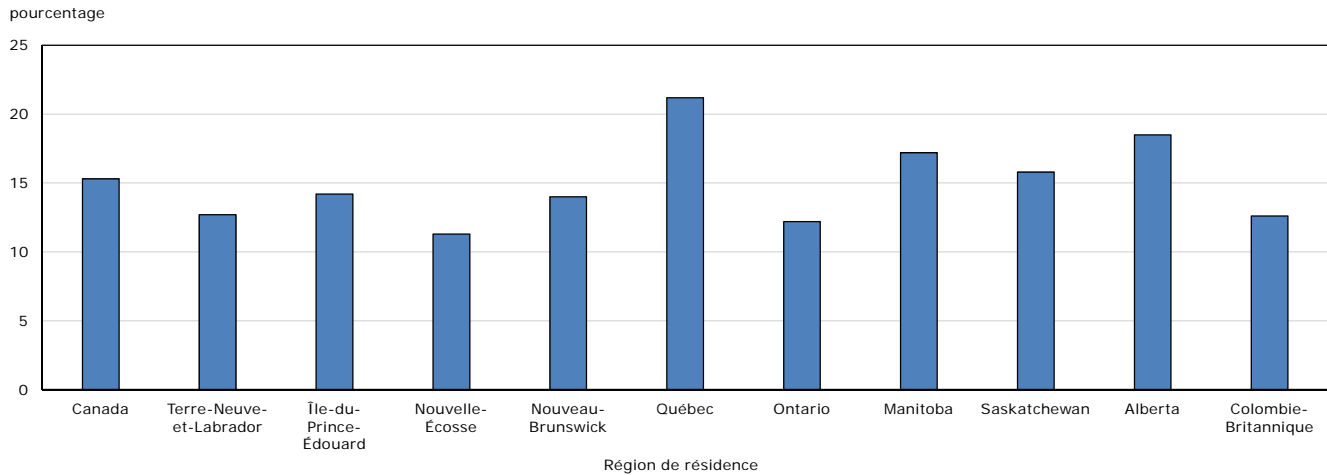
43 % des aînés dont le pendjabi est la langue maternelle et 69 % des aînés dont le gujarati est la langue maternelle ne parlaient ni l'une ni l'autre des langues officielles. Les aînés appartenant à ces deux groupes étaient environ un an plus jeunes, en moyenne, que ceux du groupe de langue maternelle anglaise. Des analyses multivariées (tableau non présenté) ont révélé que la capacité de parler une langue officielle et l'âge étaient associés à une plus grande probabilité de vivre dans un logement collectif. Les aînés ayant un revenu personnel annuel modéré (de 10 000 \$ à 50 000 \$) étaient plus susceptibles de vivre dans un logement collectif que ceux ayant un faible revenu ou un revenu élevé. De plus, les aînés au Québec (21,2 %), en Alberta (18,5 %) et au Manitoba (17,2 %) étaient proportionnellement plus nombreux que ceux des autres provinces (graphique 3) à vivre dans un logement collectif. Pour ce qui est de la probabilité de vivre dans un logement collectif, les différences relatives à ces caractéristiques étaient à l'origine d'environ 40 % à 45 % de l'écart observé entre les aînés ayant le pendjabi ou le gujarati comme langue maternelle et ceux ayant l'anglais comme langue maternelle. Sur ce plan, d'autres facteurs pouvant avoir une incidence sur l'écart entre les groupes, y compris le statut d'immigrant, n'étaient pas accessibles aux fins de la présente analyse.

Graphique 2
Pourcentage d'aînés de 75 ans et plus vivant dans un logement collectif, selon la langue maternelle, Canada, 2016



Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

Graphique 3
Pourcentage d'aînés de 75 ans et plus vivant dans un logement collectif, selon la région de résidence, Canada, 2016



Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

Tableau 1
Situation de logement des aînés de 75 ans et plus, selon le grand groupe de langue maternelle

Groupe	Population	Logements privés				Logements collectifs
		Aînés vivant seuls	Aînés vivant avec un conjoint, mais pas au sein d'un ménage multigénérationnel	Aînés vivant au sein d'un ménage multigénérationnel	Aînés vivant avec d'autres personnes	
	nombre	pourcentage				
Tous	2 542 280	27,7	43,2	5,9	7,9	15,3
Anglais	1 298 900	29,5	44,3	3,1	7,6	15,5
Français	604 690	28,8	39,9	1,8	7,2	22,3
Italien	96 630	24,6	53,7	5,4	9,3	7,0
Allemand	91 550	31,3	50,0	2,0	6,1	10,6
Cantonais	57 170	15,3	41,6	24,4	12,4	6,4
Néerlandais	31 140	28,8	54,0	1,9	4,8	10,4
Ukrainien	31 080	37,3	41,0	2,3	8,2	11,3
Pendjabi	27 310	3,5	19,1	67,6	6,5	3,2
Portugais	22 450	19,0	49,4	12,7	10,7	8,2
Grec	21 540	19,5	55,7	7,9	10,5	6,4
Mandarin	19 500	8,9	33,9	39,7	8,2	9,3
Polonais	19 400	35,1	36,5	6,2	10,1	12,2
Hongrois	14 970	34,3	47,2	3,2	8,0	7,2
Espagnol	14 770	21,3	37,3	19,2	12,1	10,1
Tagalog (pilipino)	14 390	9,8	29,3	39,6	13,5	7,7
Chinois ou autre	13 080	13,4	44,3	17,7	12,0	12,6
Arabe	12 950	17,0	43,1	20,7	11,4	7,7
Russe	11 410	30,1	39,7	14,5	8,3	7,4
Croate	8 050	26,7	51,4	6,1	9,0	6,8
Vietnamien	7 110	9,6	29,8	36,9	15,0	8,7
Tamoul	6 800	7,5	23,4	55,5	8,4	5,3
Gujarati	6 770	12,5	37,5	37,6	9,2	3,2
Persan (farsi)	6 760	15,7	42,8	23,5	13,3	4,8
Coréen	6 220	17,3	52,0	13,7	6,4	10,7
Hindi	4 920	11,3	37,6	37,1	7,8	6,3
Ourdou	4 610	6,2	29,4	52,8	6,8	4,8
Roumain	4 480	24,1	38,6	20,0	9,8	7,5
Japonais	4 450	24,5	47,8	5,8	11,1	10,7
Finlandais	4 340	31,2	44,2	2,8	7,9	14,0
Danois	4 330	32,0	50,9	2,3	6,1	8,7

Note : Les chiffres de population sont arrondis au dixième près.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

Parmi les aînés qui habitent dans un logement collectif, les établissements de soins infirmiers et les résidences pour personnes âgées sont les types de logements les plus courants

Parmi tous les aînés qui habitaient dans un logement collectif, 92 % vivaient dans un établissement de soins infirmiers, une résidence pour personnes âgées ou un agencement des deux (tableau 2). Un établissement de soins infirmiers est un établissement de soins de longue durée offrant une gamme de services de soins de santé. Cela comprend le suivi professionnel de l'état de santé, l'accès à des soins infirmiers professionnels et une surveillance 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, pour les personnes qui ne sont pas autonomes pour la plupart des activités quotidiennes. Une résidence pour personnes âgées offre des services de soutien ou d'aide à la vie autonome (comme la préparation des repas, l'entretien ménager, la supervision de la prise de médicaments et l'aide pour les soins d'hygiène personnelle) et de la supervision, mais pas de services de soins de santé complémentaires, pour les personnes qui sont autonomes pour la plupart des activités de la vie quotidienne. Certains établissements sont à la fois des établissements de soins infirmiers et des résidences pour personnes âgées offrant des services de soins de santé à certains résidents, mais seulement des services de soutien ou d'aide à la vie autonome à d'autres résidents (Statistique Canada, 2017). Outre les établissements de soins infirmiers et les résidences pour personnes âgées, 2 % des aînés vivaient dans un établissement religieux, 1,6 %, dans un hôpital offrant des soins de courte ou de longue durée et 1,5 %, dans un établissement de soins pour bénéficiaires internes, comme un foyer collectif pour des personnes ayant une incapacité ou une dépendance. Les autres vivaient dans un établissement correctionnel ou de détention, un refuge, une maison de chambres ou un autre type d'hébergement.

Chez les personnes qui habitaient dans un logement collectif et étaient âgées de 75 ans et plus, plus de 1 sur 3 (35,6 %) vivait dans un établissement de soins infirmiers, et une proportion légèrement supérieure vivait dans une résidence pour personnes âgées (37,4 %). De ces deux types de logements collectifs, les établissements de soins infirmiers étaient les plus courants pour la plupart des groupes de langue maternelle. En particulier, les aînés ayant l'ourdou ou le pendjabi comme langue maternelle étaient au moins trois fois plus susceptibles de vivre dans un établissement de soins infirmiers que dans une résidence pour personnes âgées. Quant aux aînés dont la langue maternelle était le mandarin, l'hindi, le vietnamien, le croate ou le portugais, ils étaient deux fois plus susceptibles de vivre dans un établissement de soins infirmiers que dans une résidence pour personnes âgées. En comparaison, les personnes ayant le français, l'ukrainien ou le roumain comme langue maternelle étaient plus susceptibles de vivre dans une résidence pour personnes âgées que dans un établissement de soins infirmiers.

Tableau 2
Type de logement collectif, aînés de 75 ans et plus, selon le grand groupe de langue maternelle

Groupe	Population	Établissements de soins infirmiers	Résidences pour personnes âgées	À la fois un établissement de soins infirmiers et une résidence pour personnes âgées		Autres établissements
				nombre	pourcentage	
Tous	389 610	35,6	37,4	19,1	7,9	
Anglais	201 870	39,8	32,3	21,0	6,9	
Français	134 720	25,7	48,3	16,6	9,4	
Italien	6 760	49,8	26,0	20,7	3,5	
Allemand	9 690	34,1	30,6	18,8	16,5	
Cantonais	3 650	51,8	28,1	15,4	4,7	
Néerlandais	3 220	38,8	29,3	25,2	6,7	
Ukrainien	3 510	34,9	42,1	17,5	5,6	
Pendjabi	890	58,1	16,1	13,4	12,3	
Portugais	1 830	54,2	24,6	15,0	6,1	
Grec	1 390	45,7	30,4	18,3	5,5	
Mandarin	1 810	60,9	22,4	12,2	4,5	
Polonais	2 360	41,8	27,9	23,2	7,1	
Hongrois	1 080	45,2	31,4	16,8	6,5	
Espagnol	1 500	48,2	26,4	13,2	12,2	
Tagalog (pilipino)	1 120	44,7	24,1	23,9	7,4	
Chinois ou autre	1 640	54,3	32,1	6,6	7,0	
Arabe	1 000	45,1	28,4	18,4	8,1	
Russe	850	46,8	25,0	23,6	4,6	
Croate	550	58,9	25,4	11,9	3,9	
Vietnamien	620	52,9	23,5	17,6	6,0	
Tamoul	360	42,5	39,7	14,2	3,7	
Gujarati	220	46,8	32,6	9,6	11,0	
Persan (farsi)	320	52,2	21,1	19,3	7,5	
Coréen	660	50,7	31,2	10,0	8,1	
Hindi	310	51,5	20,4	16,8	11,4	
Ourdou	220	57,4	11,2	24,7	6,7	
Roumain	340	36,5	40,7	17,2	5,6	
Japonais	480	49,5	31,2	14,1	5,3	
Finlandais	610	38,9	25,5	33,4	2,2	
Danois	380	33,0	31,4	27,7	8,0	

Note : Les chiffres de population sont arrondis au dixième près.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

Les caractéristiques sociodémographiques des aînés qui vivent dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées varient considérablement selon le groupe de langue maternelle

Environ 65 % des aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées étaient âgés de 85 ans et plus (tableau 3), comparativement à 24 % de ceux qui vivaient dans un logement privé (tableau non présenté). Puisque les femmes sont plus nombreuses au sein des groupes les plus âgés, les aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées étaient beaucoup plus susceptibles d'être des femmes (72 %) que ceux qui vivaient dans un logement privé (58 %). De plus, les aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées étaient moins susceptibles d'être mariés ou de vivre en union libre (24 %) que ceux vivant dans un logement privé (54 %).

Dans l'ensemble des groupes de langue maternelle, les aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées présentaient des différences selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial. Le groupe de langue maternelle japonaise comptait la plus grande proportion de personnes âgées de 85 ans et plus (73 %) et la plus grande proportion de femmes (77 %). En revanche, le groupe dont la langue maternelle était le tamoul affichait la plus petite proportion de personnes de 85 ans et plus (47 %) et, peut-être en conséquence, la plus grande proportion de personnes mariées ou vivant en union libre (37 %).

Certains groupes de langue maternelle comptaient une très petite proportion de personnes capables de parler une langue officielle. Notamment, moins de la moitié des aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées et dont la langue maternelle était le Cantonais ou une autre langue chinoise (sauf le mandarin) parlaient une des langues officielles suffisamment bien pour soutenir une conversation. Dans sept groupes linguistiques asiatiques, de 30 % à 40 % des aînés ne pouvaient mener une conversation dans l'une ou l'autre des langues officielles.

Le revenu était une autre caractéristique à l'origine des différences observées entre les aînés des différents groupes de langue maternelle qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées. Dans l'ensemble, le revenu annuel médian des aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées était de 24 400 \$ (en dollars de 2015). Les groupes dont la langue maternelle est le japonais ou l'anglais affichaient les revenus médians les plus élevés, ceux-ci se situant à 27 600 \$ et à 26 700 \$ respectivement. Dans cinq groupes, le revenu médian était inférieur à 20 000 \$. En particulier, le revenu médian au sein des groupes dont la langue maternelle est le tamoul, le cantonais ou une autre langue chinoise était inférieur du tiers environ à celui du groupe de langue maternelle anglaise.

Tableau 3

Caractéristiques sociodémographiques des aînés de 75 ans et plus vivant dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées

Groupe	Population	Personnes de 85 ans et plus		Personnes mariées ou vivant en union libre	Personnes parlant une langue officielle	Revenu médian
		Femmes		pourcentage	dollars de 2015	
Tous	358 780	64,5	71,6	24,3	97,6	24 400
Anglais	188 030	67,8	71,9	23,3	100,0	26 700
Français	122 040	58,4	71,7	25,6	100,0	22 200
Italien	6 520	65,8	67,5	26,5	82,8	25 400
Allemand	8 090	69,0	68,6	26,8	97,7	26 400
Cantonais	3 480	68,4	71,1	30,6	44,3	18 000
Néerlandais	3 010	70,8	68,8	27,5	99,2	26 300
Ukrainien	3 320	69,2	73,7	19,8	95,5	25 100
Pendjabi	780	65,1	69,2	25,1	66,8	22 200
Portugais	1 720	60,4	71,0	27,4	74,2	23 000
Grec	1 310	64,2	69,8	23,9	79,4	23 400
Mandarin	1 730	68,6	69,3	27,3	59,8	20 300
Polonais	2 190	70,9	73,9	19,2	90,0	24 600
Hongrois	1 010	70,9	66,9	24,3	92,8	26 400
Espagnol	1 310	61,4	71,0	21,5	84,5	22 400
Tagalog (pilipino)	1 030	62,6	72,2	23,7	85,3	22 600
Chinois ou autre	1 530	68,7	71,5	27,6	41,8	18 100
Arabe	920	63,6	71,4	23,8	84,6	22 800
Russe	810	67,5	74,5	21,3	85,2	20 700
Croate	530	62,6	67,4	20,7	84,3	24 900
Vietnamien	580	64,8	72,7	25,6	65,7	19 800
Tamoul	350	46,7	67,2	37,1	63,2	17 700
Gujarati	190	61,9	67,0	20,1	69,1	22 200
Persan (farsi)	300	65,4	68,8	25,8	69,8	18 900
Coréen	610	71,3	72,9	22,7	69,0	20 400
Hindi	270	59,1	63,9	27,7	83,2	21 400
Ourdou	210	67,8	68,8	21,2	79,8	24 900
Roumain	320	68,2	71,1	21,7	87,4	22 400
Japonais	450	72,7	76,7	21,3	86,2	27 600
Finlandais	590	65,5	72,9	23,2	95,6	25 600
Danois	350	68,5	62,4	22,8	98,6	26 400

Note : Les chiffres de population sont arrondis au dixième près. Les revenus médians sont arrondis à la centaine de dollars près.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

Sommaire

Le présent article dresse un portrait général de la situation de logement des aînés de 75 ans et plus, et examine les différences entre les grands groupes de langue maternelle. L'analyse est fondée sur les données du questionnaire abrégé du Recensement de la population de 2016. Parmi les 2,5 millions de personnes qui étaient âgées de 75 ans et plus en 2016, 15 % vivaient dans un logement collectif alors que les autres vivaient dans un logement privé. Parmi ces derniers, 43 % vivaient avec un conjoint, mais pas dans un ménage multigénérationnel, 6 % vivaient dans un ménage multigénérationnel, 8 % vivaient avec d'autres membres de la famille ou des personnes hors famille, et 28 % vivaient seuls.

La tendance relative à la situation de logement variait considérablement entre les grands groupes de langue maternelle. Plus de la moitié des aînés ayant le pendjabi, le tamoul ou l'ourdou comme langue maternelle vivaient au sein d'un ménage multigénérationnel, comparativement à moins de 5 % des aînés

de certains groupes de langue maternelle d'origine européenne. La proportion d'aînés qui habitent dans un logement collectif allait de 3 % chez ceux dont le pendjabi ou le gujarati était la langue maternelle, à 16 % chez ceux dont l'anglais était la langue maternelle et à 22 % chez ceux dont le français était la langue maternelle. Ces différences dans la situation de logement sont liées en partie aux différences sur le plan du revenu, de l'âge, de la connaissance des langues officielles et de la province de résidence.

Parmi tous les aînés qui vivaient dans un logement collectif, 92 % habitaient dans un établissement de soins infirmiers, une résidence pour personnes âgées, ou un agencement des deux. Quant aux différents groupes de langue maternelle, les aînés qui vivaient dans un établissement de soins infirmiers ou une résidence pour personnes âgées affichaient des différences en fonction de certaines caractéristiques sociodémographiques. Dans neuf grands groupes linguistiques asiatiques, de 30 % à 50 % des aînés ne parlaient pas une langue officielle suffisamment bien pour mener une conversation. De plus, dans cinq groupes, le revenu annuel médian des aînés était de 26 % à 34 % inférieur à celui des aînés dont l'anglais était la langue maternelle.

Tableau 1 en annexe

Situation de logement des aînés de 75 ans et plus, selon la famille de langue maternelle, personnes dont la langue maternelle est autre que le français ou l'anglais

Familles linguistiques	Population	Logements privés				Logements collectifs
		Aînés vivant seuls	Aînés vivant avec un conjoint, mais pas au sein d'un ménage multigénérationnel	Aînés vivant au sein d'un ménage multigénérationnel	Aînés vivant avec d'autres personnes	
			pourcentage			
	nombre					
Langues autochtones	8 440	21,8	26,6	17,6	23,3	10,7
Langues afro-asiatiques	17 530	18,0	42,7	19,7	12,3	7,2
Langues austro-asiatiques	7 800	9,4	29,6	37,9	14,9	8,3
Langues austronésiennes	17 590	9,6	29,5	39,7	13,7	7,4
Langues créoles	4 240	18,7	23,8	31,4	15,3	10,8
Langues dravidiennes	8 140	8,0	28,8	49,8	8,0	5,4
Langues européennes	394 680	28,0	48,9	5,8	8,3	9,0
Langues indo-iraniennes	55 160	7,8	28,8	51,4	8,1	3,9
Japonais	4 450	24,5	47,8	5,8	11,1	10,7
Coréen	6 220	17,3	52,0	13,7	6,4	10,7
Langues nigéro-congolaises	980	15,9	30,9	25,4	10,3	17,4
Langues sino-tibétaines	90 190	13,6	40,3	26,8	11,4	7,9
Langues tai-kadai	550	8,2	30,3	40,4	16,1	5,1
Langues turques	1 350	19,0	45,5	17,3	12,2	6,0
Langues ouraliques	20 910	33,9	45,9	3,1	8,0	9,0

Note : Les chiffres de population sont arrondis au dixième près. Les familles linguistiques sont fondées sur les codes à quatre chiffres de la classification des langues de 2016 de Statistique Canada. La famille de langues indo-européennes est divisée en langues européennes et indo-iraniennes en raison du chiffre élevé de population. Les familles linguistiques dont le chiffre de population est inférieur à 100 ne sont pas présentées dans le tableau.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

Bibliographie

Asanin, J. et K. Wilson. 2008. « "I spent nine years looking for a doctor": Exploring access to health care among migrants in Mississauga, Ontario, Canada ». *Social Science & Medicine* 66 (6) : 1271 à 1283.

Gubernskaya, Z. et Z. Tang. 2017. « Just like in their home country? A multinational perspective on living arrangements of older immigrants in the United States ». *Demography* 54 : 1973 à 1998.

Johnson, S., J. Bacsu, T. McIntosh, B. Jeffery et N. Novik. 2019. « Social isolation and loneliness among immigrant and refugee seniors in Canada: A scoping review ». *International Journal of Migration, Health and Social Care* 15 (3) : 177 à 190.

Little, W. 2016. *Introduction to Sociology: 2nd Canadian Edition*. Disponible au lien suivant : <https://opentextbc.ca/introductiontosociology2ndedition/>.

Luhtanen, E. 2009. *Including Migrant and Refugee Seniors in Public Policy: A Discussion Paper for the Calgary Migrant Seniors "Speak Out" Forum*. The City of Calgary. Disponible au lien suivant : https://www.calgary.ca/CSPS/CNS/Documents/including_migrant_refugee_seniors_public_policy.pdf?noredirect=1.

Sadarangani, T. et J. Jun. 2015. « Newly arrived elderly immigrants: A concept analysis of 'Aging out of place' ». *Journal of Transcultural Nursing* 26 (2) : 110 à 117.

Statistique Canada. 2017. *Guide de référence sur le type de construction résidentielle et les logements collectifs, Recensement de la population, 2016*. Disponible au lien suivant : <https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/ref/guides/001/98-500-x2016001-fra.cfm>.

Statistique Canada. 2018. *Guide du Recensement de la population, 2016*. Produit n° 98-304-X au catalogue de Statistique Canada. Ottawa : Statistique Canada.

Um, S. 2016. *The Cost of Waiting for Care: Delivering Equitable Long-term Care for Toronto's Diverse Population*. Wellesley Institute. Disponible au lien suivant : <http://www.wellesleyinstitute.com/wp-content/uploads/2016/05/The-Cost-of-Waiting-For-Care.pdf>.

Um, S. et N. Lightman. 2017. *Seniors' Health in the GTA: How Immigration, Language, and Racialization Impact Seniors' Health*. Wellesley Institute. Disponible au lien suivant : <https://www.wellesleyinstitute.com/wp-content/uploads/2017/05/Seniors-Health-in-the-GTA-Final.pdf>.